

GA toeg. 0124 inv.nr. 5243 Gerrit van Delen Stevensz akte 1495 De Stickcamp

Charter 1495

(1) Ick Gerit van Boegen Janss geheiten Becker¹, doe kondt allen luden ende bekenne² in desen apenen brieve voir mij ende
(2) voir mijne erven, dat ick witlick ende waill³ in enen gerechten steden⁴ ewigen erffkoip verkofft, opgedraigen ende aver-
(3) gegeven heb; verkoip, opdraige ende avergeve mit desen selven brieve **Gerit van Delen Stevenssoon** ende sijnen erven
(4) voir een somme geltz die he mij waill betailt heeft, dess⁵ ick mij bedanke, **een erve geheiten den Stickcamp**
(5) gelegen inden kirspell van den Anstoit mit hoige ende ledich⁶ ende alle sijnen toebehoir ende mitten brieven van den
voirschreven

(6) erve sprekende, die ick hem mede avergegeven hebbe. Ende bekenne voirt, dat ick ende mijne erven dairan gheen
(7) recht noch toeseggen mere en hebben noch [a]n beholden, in geenerwijss. Ende gelave⁷ hem oick altijt offs noit wee voren
(8) vestnis⁸ hiervan te doen, tot sijnen gesynnen sonder eenich wedersegge. Des to orkonde⁹ soe heb ick Gerit van
(9) Boegen voirschreven mijnen segell an desen apenen brieve gehangen voir mij ende voir mijne erven. Ende want onss Henrick,
(10) Wilhem ende Derick van Boegen gebrudere Gerits voirschreven kynden desen koip ende avgift soe woe¹⁰ voirschreven steet.

Aldus

(11) waill to willen ende mit onsen consent¹¹ geschiet iss. Soe bekennen wij voir onss ende voir onse erven dairan oick
(12) gheen recht noch toeseggen te hebben noch te beholden. Ende hebben dess to merer oirkonde omme gebrecks wille onss segele
(13) []esz tijt gebeden Otten van den Kirckhoff desen brieff mede voir ende aver onss te willen besegelen. Dat ick Ott voirschreven

¹ naam gecheckt op internet: zie ook in Den Bosch: http://www.bossche-encyclopedie.nl/bronnen/momboirboeken/r1923.1.htm?p1=../_index.1.htm?title=Bronnen&t1=Bronnen&title=Momboirboeken%201554-1600

² erken

³ wettelijk en goed

⁴ gerechtelijk bevestigen

⁵ waarvoor

⁶ met hoge en lage (bebouwing)

⁷ beloof

⁸ hij hoeft hiervan geen erkenning te geven

⁹ ter getuigenis hiervan

¹⁰ zoals

¹¹ aldus wel met onze wil en toestemming

(14) gene also tot oeren beden gedaen ende heb dess to getuge mijnen segell oick an desen selven brieff gehangen. Ge-
(15) geven¹² ynt jair ons Hern dusent vierhondert vijff ende [ni]chtentich op Sent Geertruden dach¹³.

¹² opvallend is dat de plaatsnaam ontbreekt.

¹³ 17 maart

de Sint van boeghe Janne geheeten verstaet Doe kint allen liden en lekene In desen aped briene bouw my en
van myne eluen Dat ik wylck en vallis In ene gedaeten steden ewijen erft hof verhoff oppgedrauge en aen
gegen hof verft opdrage en anderne mit deser selue briene Sint van Delen stevenus en syne eluen
want een sonne gelijc die he my waelt betreft heest desselb my biddenck gen ene gehent den Sint Camp
geleghe lind hyspell vanden dinstot mit hoge en ledich en alle syppe toebehont en mitte briene vanden vank
erue sprengende die ik hem mede auctoritate hebbe en bekume voert Dat ik en myne elue Damian gheen
dicht noch toeghe me en hebbe noch en beholden In gemaetens vngelane hem oock alint offa noot wec vond
vestmisse hervind te doen tot sijn gesynne sonden en my wederleghe Des to ontkade see heb ik Sint van
boeghe myne regell an dese aped briene gehante vor my en vgor myne elue en want onss hemel
wilhem en Sint van boeghe gebriued gerets vonskippe Des hof en auctor see woe vonskippe hert aldus
waelt to wullen en mit onse ghetestheit Doe bekume my vonskippe en vondre elue Janne oock
ghen dicht noch toeghe te hebbe noch te beholden En hebbedesselb myn ontkande dene gebreke wille onss regel
heb by gebede ons vanden hert hoff Des hof mede vond en aid onss he wille besyde dat ik dit docht
ghe also tot oerd beden gedaen en heb Des to gethege myne regell oock an dese selue hof gehante de
gen yntjan onss he Dusent vier hondert vijfendertigsteuen op sent Gerlindus dach